

NÄfh`]W\ Y`6Y[Y[bi b[.`Hci f]gh]b`i bX
9`YZUbh`]b`H\ U]`UbX`VY[Y]ghYfb`°

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`ZUgn]b]YfYbXY`F c``Y`XYf`9`YZUbhYb`]b
H\ U]`UbX`i bX`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`Xi fW\`Hci f]ga`i`g]a
U_hi`Y``Yb`i`f`Ui`VghfYbX"



H\ U]`UbX`!`9]bY`_Øfn`]W\`[`Ya`Y`XYhY`6Y[Y[bi b[`nk`]gW\Yb`Y]bYf
Hci f]gh]b`i bX`Y]bYa`9`YZUbhYb`]b`H\ U]`UbX`k`]fZh`Y]b`GW\`U[`]W\`h
Ui`ZX]Y`k`]W\`h[`Y`F c``Yž`X]Y`X]YgY`a`U`Ygh`h]gW\Yb`H]YfY`]b`XYf
h\ U]`ÄbX]gW\Yb`?`i`hi`f`gd]Y`Yb`"@Ui`h`Y]bYa`6Yf]W\`hj`cb`**8Yf**
**K`YghYb`k`c``hY`X]Y`Hci`f]gh]b`]b`Y]bYa`9`YZUbhYb!`7Ua`d`
]bhYfU[`]YfYb`i bX`Yf`YVhY`Ui`ZfY[`YbXY`A`ca`YbhY`a`]h`Y]bYa`_`Y]bYb`
9`YZUbhYb`"8Yf`9`YZUbh`b`Ä`YfhY`g]W\`a`]h`Yf`\`cVYbYa`F`ØggY`ž`
i`a`Ufa`hY`X]Y`:`fUi`i`bX`ni`dZhY`]`\`f`XYb`<`i`hj`ca`?`cdZi`a`i`]\`b`
gd`Ä`hYf`ni`fØW`_ni`[`YVYb`"8]YgY`ZfYi`bX`]W\Y`b`hYfU`_h]cb`YfZfYi`hY`X]Y`
Hci`f]gh]b`i bX`gc`f[`hY`ZØf`j`]Y`Y`@UW\Yf"**

9`YZUbhYb`g]bX`]b`H\ U]`UbX`b]W\`h`bi`f`Y]bY`Hci`f]ghYb`UhhfU`_h]cb`"G]Y
\`UVYb`Ui`W\`Y]bY`h]Y`ZYfY`ž`_i`hi`fY`Y`6YXYi`hi`b[`"8]YgY`H]YfY

gma Vc`]g]YfYb`K Y]g\Y]hž`GhÅf_Y`i bX` : f]YXYb`i bX`g]bX`ZYgh`]b`XYf
fY`][]ÖgYb`gck]Y`_Öb][`]WXYb`HfUX]h]cb`XYg`@UbXYg`j YfUb`Yfh`9]b
VYgcbXYfYf`5gdY`_h`]gh`XYf`k Y]» Y`9`YZUbhž`XYf`Y]bY`VYXYi hYbXY
J YfV]bXi b[`ni a`h\U]`ÅbX]gWXYb`?Öb][g\Ui g`U`h`i bX`cZh`U`g
NY]WXYb`ZÖf`K c`g`ghUbX`i bX`A UW`h`Ub[YgY\Yb`k]fXž`k]Y`? \Uc
@U`_9f`YVYb`VYgW`fY]Vh`

? i `hi fY`Y`i bX` \]ghc f]gWXY`6YXYi hi b [

≠`XYf`Vi XX\]gh]gWXYb`A mh`c`c []Y`fYdf`ÄgYbh]YfYb`9`YZUbhYb`k Y]gY
K YgYbž`X]Y`]b`XYf` ; YgY`gW`UZh`[YgW`Ämh`k YfXYb`" <]ghc f]gW
[YgY\Yb`Z]bXYb`g]W`j]Y`Y`J Yfk YbXi b[Yb`ZÖf`9`YZUbhYb`ž`gY`Yg`U`g
? f]Y[gY`YZUbhYb`ž`X]Y`]b`GW`UW`hYb`Y]b[YgY`hnh`k i fXYb`ž`cXYf`U`g
5fVY]hgh]YfY`]b`XYf`@UbXk]fhgW`UZh`X]Y`VY]gd]Y`gk Y]gY`VY]a
HfUbgdcfhj cb`<c`n`U`ZYb`"Hfchn`X]YgYf`Ub[Yb`HfUX]h]cb`ghY`Yb
9`YZUbhYb`]b`H\U]`UbX`YXcW`j cf`Yfbgh`UZhYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`

8Yf`@YVYbgfUi a`XYf`9`YZUbhYb`k]fX`Xi fW`a YbgW`]WXY
5_h]j]h`hYb`i bX`XYb`k UW`gYbXYb`Hci f]ga i g`ghUf`_VYXfc`h`8]Y
?`]a U`_f]gY`hf`Ä[h`ni g`Ähn`]W`ni`XYb`DfcV`Ya Yb`VY]ž`]bXYa`g]Y
9i hfYa`k YhYfYfY][b]ggY`i bX``Åb[YfY`HfcW`YbdYf]cXYb`j Yfgh`Äf`_h`
K]Y`? \Uc`@U`_9f`YVYb`Uba Yf`_hž`k YfXYb`9`YZUbhYb`]b`XYf
a cXYfbYb`NY]h`Äi Z[]b`XYf`Hci f]ga i g]bXi ghf]Y`Y]b[YgY`hnhž`k Ug
cZh`ni`a]ggVf`Äi W`]WXYb`6YX]b[i b[Yb`ZÖ`fh`
H]YfgW`i hncf[Ub]gUh]cbYb`gW`U[Yb`5`Ufa`ž`XU`j]Y`Y`9`YZUbhYb
i bhYf`gW`YW`hYb`6YX]b[i b[Yb`]b`7Ua`dg`YVYb`"

GW`i hna U» bU`a Yb`i bX`bUW` \ U`h][Yf
Hci f]ga i g

9g`[]Vh`YXcW`<cZbi b[`Xi fW`nU`fY]WXY`GW`i hndfc`Y`_hYž`X]Y
g]W`ZÖf`XUg`K c`XYf`9`YZUbhYb`Y]bgY`hnYb`", VYf`XYb`9`YZUbhYb
BUhi fY`DUf`_]b`7\]Ub[`A U]i bX`UbXYfY`Ä`b`]WXY`≠]h]Uh]j Yb`k]fX
VYf]W`hYhž`XUgg`g]Y`Y]bY`g]WXYfY`I a [YVi b[`ni f`FY`UV`]hUh]cb
V]YhYb`"8]YgY`D`ÄhY`ZÖfXYfb`XYb`gUbZhYb`Hci f]ga i g`i bX`Yf`Ui VYb
XYb`H]YfYb`Y]b`@YVYb`]b`Y]bYa`Ufh[YfYW`hYb`I a ZY`X`"

8 i fW\`YZZY_hj] Y`BUhi fgW\i hna U» bU\ a Yb`i bX`ghY][YbXYg
 [YgY`gW\UZh`]W\Yg`6Yk i gghgY]b`_ÒbbYb`X]Y`@VYbgVYX]b[i b[Yb
 XYf`9`YZUbhYb`j YfVYggYfh`k YfXYb`"9g`]gh`YbhgW\Y]XYbXž
 U`hYfbUh]j Y`Hci f]ga i ga cXY`Y`ni`i bhYfghØhnYbž`X]Y`9`YZUbhYb
 fYgdY_hj c``VY\UbXY`b`i bX`[`Y]W\ nY]h][`ni f`k`]fhgW\UZh`]W\Yb
 9bhk]W`i b[``c_U`Yf`; Ya Y]bXYb`VY]hfU[Yb`"6Yk i gghgY]bgV]`Xi b[
]gh`ZØf`XYb`Ub[Zf]gh][Yb`GW\i hn`X]YgYf`k`]W\h][Yb`H]YfY`j cb`[fc» Yf
 6YXYi hi b[``Bi f`gc`_ÒbbYb`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`j cf`XYbYb
 9`YZUbhYb`ghY\Ybž`Yf_Ubbhi bX`U_hj] `Ub[Y[Ub[Yb`k YfXYb`"

8 YhU]`g	
C fh	H\U]`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "XYfk YghYb"XY • k k k "_\Uc!`U_!Yf`YVYb"XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `Y]bY!fY]gY"XY